

25
ԱՄԵՎԱԿ

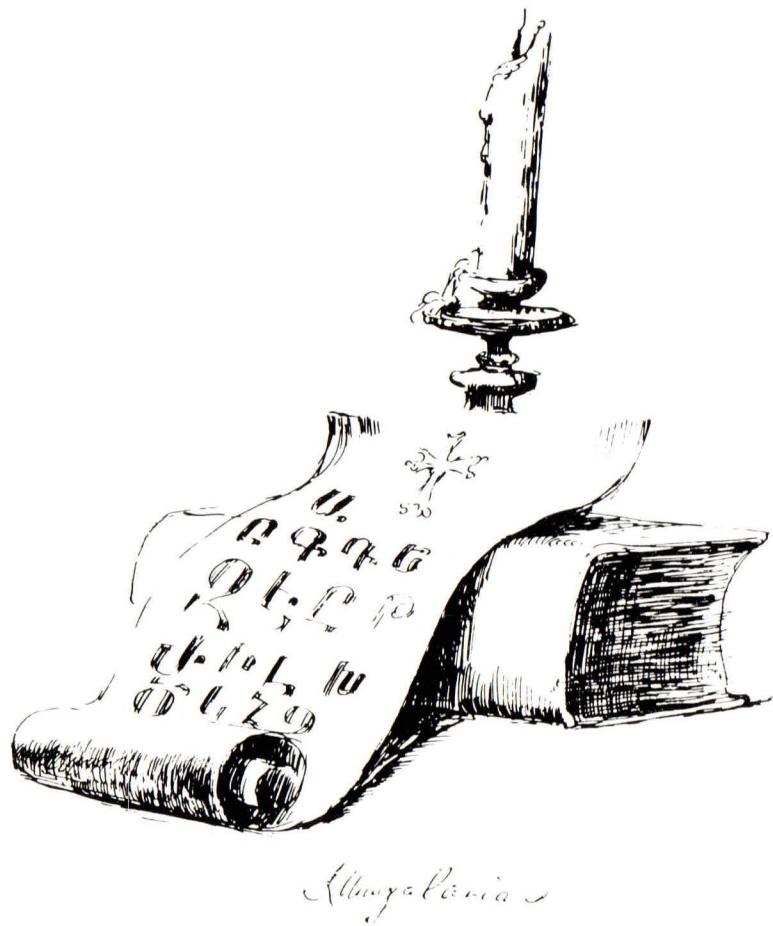
SILVER JUBILEE



25th ANNIVERSARY
1956-1981, TORONTO

Holy Trinity Armenian Church School





Անդրեաս

ՄԵՐ ՈՒԽՏԸ

Մենք մեզ ոչ մէկից չենք գերադասում
Բայց մեզ ել գիտենք, մեզ հայ են ասում,
Եւ ինչո՞ւ պիտի չհպարտանանք,
կա՞նք
Պիտի լինե՞նք
Ու դեռ շատանա՞նք...

ՊԱՐՈՅՐ ՍԵՒԱԿ

Ճ Ն Ո Ւ Հ Ա Կ Ա Լ Ի Ք

Ս. ՍԱՀԱԿ ԵՒ Ս. ՄԵՍՐՈՊ ԱԶԳ. ՃԲԹ. ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ
ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ ԻՐ ԽՈՐԱՉԳԱՅ ԵՐԱԿԱԳԻ –
ՏՈՒԹԻՒՆ ՈՒ ՑԱՐԳԱՆՔԸ ԿԲ ՑԱՅՑՆԵ ԲՈԼՈՐ
ԱՆՌԵՅ, ՈՐՈՆՔ ԻՐԵՆՅ ՆԻՒԹՈՒՄՆ ԵՒ ԲԱՐՈՅ–
ԱԿԱՆ ԱԶԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ Ի ՍՊԱՍ ԴՐԻՆ ԼՈՅՍԻ
ԱՅՍ ՕՃԱԿԻՆ ՑԱՐԱՏԵՒՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԶՈՐԱՑՄԱՆ
Ի ՃԱՀ ՀԱՅ ՆՈՐԱՀԱՍ ՍԵՐՈՒԴԻՆ ՀԱՅԵՑԻ
ԴԱՍԻԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ:

ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆ



0AA022

#CAA023 OCT 24 0641 EST

CT C169

OTD955 VIA TELELOBE SKA 346 M 15/3/35 64

CATO CO SIMX 061

ET CHMIADZIN URSS 51/54 23 1430

ARMENIAN CHURCH

14 WOODLAWN AVENUE WEST TORONTO ONTARIO CANADA



SURP SAHAG MESROB VARJARANI HINNATRMAN 25-AMIAGI YEROHANIG
ART IV GEHEGHENK TZEZI DZEKHAGAN KHORHURTIT ANTAMANERUN
POLOR USUTZICHNERUN IEV
AACHA GEDVERUN YA YRABEDA GAN MER ORHNUTIUNE SURP
ECIMIADZNE N MAGHTEL OV LIA GADAR HA GH OGHUTIUM TZER



AYS'HA YASHEN ARAKEL UTEAN METCH STOP VAGHCH
LERUKZ ORATZIAL SURP HO KVOV
VASKEN ARACHIAN CATHOLIC AMENIAN HAYOTZ

COL 14 25-AMIAGI



Առ Ձեւսք- Թիգրայ կոմասը 25-ամիսի Եղանձնի ուժի խթի
2 դի, Ծովական Կառավարութեան հայոց պատրիարքութեան
աշխատանքաւու առօն հոգու Առ Եղանձնի
Նախարարութեան պատրիարք Ձեւ այլութեան անդամութեան
Ոյ: Դշեւ Եւ գոյացեալ Առ Եղանձնի:
Հայոց Ա.
Կարագիռ Եղանձնի Տաճար



HIS HOLINESS VASKEN I
Supreme Patriarch and Catholicos of All Armenians



ԱՐԱՋՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՈՑ

DIOCESE OF THE ARMENIAN CHURCH OF AMERICA, 630 SECOND AVENUE, NEW YORK, N. Y. 10016 212 686-0710

Archbishop Torkom Manoogian, Primate

ԱՌԱՋՈՐԴ ՄՐԵԱԶԱՆ ՀՕՐ ԽՈՍՔԸ
ԹՈՐՊՆԹՈՅԻ Ս. ՍԱՀԱԿ ԵՒ Ս. ՄԵՍՐՈՊ ՀԱՅ ԴՊՐՈՑԻ
25-ԱՄԵԱԿԻՆ ԱԹԻԻ

Ζηνοβίαν άποικην πόλην οντανάνεται από την θέση της παλαιάς Αρχαίας Κύπρου, στην περιοχή της Λαγκαδάς, στην περιφέρεια της Αρείου Πάρεως.

Մեզի համար ուրախութիւն է հաստատել որ **Ս. Սահակ** եւ **Ս. Մեսրոպ** Հայ Դպրոցը 25 տարիներ շարունակ Թորոնթոյի մեր հաւատացեալ ժողովուրդի զաւակներուն ջամբած է հայեցի կրթութիւն՝ անոնց մէջ միշտ վառ պահելով ազգային ինքնազիտակցութեան եւ հպարտութեան ողին:

Համեստ միջոցներով եւ պայմաններով ու միայն մի քանի աշակերտներու մասնակցութեամբ սկիզբ առած ազգակերտ այս զործը՝ տարիներու հոլովոյթին հետ ուղացաւ ու զարգացաւ եւ հասաւ այսօրուան օրինակելի դիրքին, 250 աշակերտներու արձանագրութեամբ, շնորհիւ չողեւոր չովիւներու եւ ծխական Խորհուրդներու, Խնամակալութեանց անդամներու եւ ուսուցչական կազմին յանձն առած անսակարկ նուիրումին եւ զոհաբերութեանց: Անոնք իրենց առաջնահերթ պարտականութիւնը նկատած են, հոգեւոր կրթութեան կողքին, հայեցի դաստիարակութեամբ զօրացնել ու կերտել ապազյի մեր ղեկավարները ղառնալու ատակ մանուկ հոգիները:

Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ շուրջին ներքեւ եւ Հայ Դպրոցներու ազգային մթնոլորտին մէջ է որ կը կազմուին Եկեղեցաէր, ազգասէր, հայրենասէր, կարգապահ ու հաւատարիմ նկարազրի տէր հայորդիները:

Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայ Դպրոցի հաստատման 25-ամեակին առթիւ մեր մաղթանքն է որ Տէրը իր շնորհները անպակաս ընէ Խնամակալութեան անդամներուն, ուսուցչական կազմին, սիրատուն մանուկներուն եւ անոնց ծնողաց վրայէն, եւ Հայ Դպրոցի պատասխանատուներուն պարզեւէ անսպառ եռանդ ու աննահանջ ողի իրենց սրբազան առաքելութեան ծամբուն մէջ :

Միջազգային պատմություն

John J. Dillopf, Inc., Inc.

ԹՈՐԳՈՒՄ ԱՐՔԵՊԻՍԿՈՊՈՒ

Առաջնորդ

Յունուար 7, 1981
Նիւ Եղբ, ս. Ե.



HIS EMINENCE ARCHBISHOP TORKOM MANOOGIAN
Primate of the Armenian Apostolic Church of North America



Առյն զրբույկի հրատարակութիւնը կարելի է դաւ իրավուրծել չնորհին
Հ. Բ. Ալեք Մանուկ կեան Մշտկութային Հիմնադրամի առաջաձևն
նու իրաւունք թեան, սրաւն համար կը յայտնենք մեր սրաւով ին չնորհա-
կուութիւնները.

The publication of this book was made possible by a generous donation from the A. G. B. U. Alex Manoogian Cultural Fund, for which we express our thanks and appreciation.

TO St. SAHAG AND St. MESROB ARMENIAN SATURDAY SCHOOL

Congratulations on the occasion of your twenty-fifth anniversary. The success the Holy Trinity Armenian Church School has experienced over so many years is indicative of the support your community gives to the continuance of Armenian language and culture for your young people.

Some three years ago, the Government of Ontario instituted a policy providing Heritage Programming for the young people of Ontario. By use of government funds, each local Board of Education was given the opportunity of forming Heritage programming within its jurisdiction. Acting on the government's directive the Toronto Board of Education initiated a Heritage Programme. It designed education criteria for programming and instruction and instituted administrative procedures for programme implementation.

One of the basic tenets of the Heritage Programme is that local communities must be instrumental in the formation and on going monitoring. For many language groups this policy provided an opportunity to establish language and cultural programmes for their children. For other groups, such as your own Armenian School, this programme provided an opportunity to use the Toronto Board of Education's educational personnel and expertise and to receive funding to help defray costs.

As Canadians, we should be aware of our ancestral roots. Where close friends and relatives communicate in the language of our forefathers, our children should be given the opportunity to learn this language.

For the past two years, it has been my privilege to have been associated with the Armenian St. Sahag and St. Mesrob School. I applaud your community's effort in preserving your language and developing an awareness in your children of Armenian culture.

The close association that has developed between myself and members of the Armenian community is heartwarming. My best wishes for the continued success of your school and my sincere hope that the spirit of cooperation that now exists will continue.

Yours truly,

*B.S. Garner
Supervising Principal
Heritage Language
Area North
Toronto Board of Education*

Խոհեր
Սուրբ Երրորդութիւն Հայաստանեայց
Եկեղեցւոյ
Սուրբ Սահակ եւ Սուրբ Մեսրոպ
Ազգային Շաքար-օրեայ Վարժարանի
25-Ամեակի առթիւ
Թորոնքօ

Ով յարկ վսեմ, տուն սրբանուեր...
Տանար իրաշագործ, վսեմ ձուլարան,
Ուր կապարն ու ոսկի, նիւթը հոգի դառնան...
Ռէթէու ՊէրՊէրԵԱՆ

Այսպիսի գեղեցիկ տողերով, մանկավարժ գրագէտ Ռէթէու Պէրպէրեան իր հաւատքն ու սէրը կ'արտայայտէր հանդէպ Հայ Դպրոցին, ու կը ջանար իր յաջորդներուն ջամբել նոյն գաղափարականը, որպէսզի անոնք ալ իրենց կարգին պատրաստեն սերունդ մը, որ իր ազգասիրութեամբ եւ Հայ մշակոյթի սիրով, մեծնար ու գինովնար այն ակէն՝ որ Հայ դպրոցն էր. Ճերմանալով ու լեցուելով յագենալու աստիճան, ու չողարձակէր իր ճառագայթները վարակիչ վիճակ մը ստեղծելով չորս գին:

Թորոնթոյի Հայ Գաղութը իր կազմութեան օրերէն եւ մասնաւորաբար 1935-1950-ական թուականներուն, ունեցաւ վերելք մը, ուր Հայ մշակոյթը կը պանծար Գանատայի ասպնջական ափերուն վրայ, ըլլայ այդ երաժշտութեամբ կամ մշակութային այլ մարզերու մէջ:

Որբերու «խենթ» սերունդ մը կար, որոնք եգէական գեղածիծաղ ափերէն բերուած Օնթարիոյ նահանգի ազարակներու մէջ զետեղուած էին իրենց Փիզիքական գոյութիւնը պահելու:

Այդ օրերուն մէջ Ճերմութիւն մը կար հանդէպ իր ազգակիցին, սիրոյ կապ մը՝ հանդէպ Հայ մշակոյթին, որը արծարծուեցաւ ու չշիջեցաւ նոյնիսկ Գանատայի պաղերէն, որովհետեւ այդ ժամանակ կային Փոլ Սվաճեաններ, Ալէքսաննեաններ եւ Երուանդ Սէլեաններ, որոնք Ռէթէու Պէրպէրեանի գծած ուղիով, դէպի հայութիւն կը ջանային առաջնորդել Հայ որբուկները: Ու եկաւ ատենը, երբ իրենց հոգիներուն ակօսներուն մէջ դրուած սերմերը պտուղ տուին, ուռճացան, հասունցան ու հրամցուեցաւ այն մատղաշ սերունդին, որոնց ընտանեկան յարկերէն ներս տակաւին կ'ապրէր Հայ մամիկն ու տատիկը, ուր նահապետական սովորութիւններ կը յարգուէին, ուր Հայ մանուկը միայն Հայերէն կը լսէր տունէն ներս: Զէ՞՞ որ գաղթական Հայերու զաւակներ էին եւ ումանց ծնողաց անգլերէնը միայն չուկայի մէջ կարելի էր գործածել:

Այդ որբ սերունդէն էին հանգուցեալ Գէորգ Սէմէրճեանը, Յակոբ Սուփինը, Սեղրակ Ատուրեանը, Գրիգոր Գասպարեանը, եւ Մամիրէ Շիրինեանը, որոնց յաճախակի եւ կանոնաւոր այցելութիւններով, Հայկական առաջին դասաւանդութիւնները սկսան, քաղաքի մէջ ցրուած Հայ տուներէն ներս: Ու նահապետական այդ երդիքներուն տակ սկսաւ լսուիլ մեր Մեսրոպաշունչ լեզուն, Հայ երգն ու արտասանութիւնները, ու Սէֆէրեաններու, Փօլատեաններու, Սէլեաններու, Ունճեաններու ու Սուփինի յարկերուն տակ Հասակ առնող մանկան սկսան ջամբել մեր մայրենի լեզուն, իրենց, հոգիներուն մէջ դրօշմելով Հայկականութեան ոգին, զանոնք դարձնելով տիպար Հայ մարդիկ:

Տարիները սահեցան մինչեւ 1956:

Միջին Արեւելքը սկսած էր քաղաքական անկայուն վիճակ մը ստանալ, եւ շատերու հայեցքները ուղղուած էին դէպի Ամերիկա եւ Գանատա:

Եւ ահա Մարտ 1956-ին սկսաւ առաջին գաղթը Միջին Արեւելքէն դէպի Թորոնթօ: Եկան անոնք հայրով ու մայրով, մեծ հայրով ու մեծ մայրով ու փոքրիկներով, ապահով կեանքի մը հեռանկարով:

Եկեղեցին միակ վայրն էր ուր այն ատեն գարձած էր կեղրոնատեղի հայութեան: Մեծ ընտանիքի մը անդամներուն նման զիրար կը ճանչնային ամէնքը: Նորեկ հայ մանուկներ կային, որոնք տարրական հայերէն մը գիտէին. հարկ էր որ այդ շարունակուէր այս ափերուն վրայ ալ:

Օրուայ Ս. Երրորդութիւն Եկեղեցւոյ Ծխական Խորհուրդն ու այցելու Հովի՛ Հոգչ. Տ. Վազգէն Աբեղայ Դաթոյեան կ'որոշեն Հայերէն լեզուի դասընթացք մը սկսիլ Եկեղեցւոյս սրահին մէջ, հիմը դնելով Ս. Երրորդութիւն Հայ Վարժարանին: Օրուայ Ծխական Խորհուրդի Ատենապետն էր Պր. Գրիգոր Գասպարեան:

Եւ հոս նոր էջ մը կը սկսէր բացուիլ Ս. Երրորդութիւն Եկեղեցւոյ կրթական մարզին մէջ, նոր քայլ մը առնելով, արդարացնելով «Եկեղեցի եւ Դպրոց» նշանաբանը, այս ասպնջական ափերուն վրայ, գոյատեւելու իրեն հայ:

Հանգուցեալ Գէորգ Սէմէրճեանի կը վստահուէր այս գործի յաջողութիւնը: Առաջին ժողովէ մը եւ գաղափարի փոխանակութիւններէ ետք, նշանակուեցաւ նորեկ գաղութի անդամներէն՝ Կիպրահայ Պր. Ամբատ Անտրիկեանը եւ Սաղիմահայ Պր. Վարդան Վարդանեանը, իրը ուսուցիչներ Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայ Վարժարանի:

Վայր՝ Ս. Երրորդութիւն Հայց. Եկեղեցւոյ վարի սրահը, 14 Վուտլօն Եվլնիւ Ուէսք: Օր՝ իւրաքանչիւր Հինգչարթի ժամը 7-9:

Ու ինչ ուրախութիւն եւ եռանդ, արձանագրուած էին եօթը աշակերտ-աշակերտուհիներ, որոնք զաւակներն էին Բաղրամեան - Ֆրանսա, Սարաֆեան - Եղիպտոս, Պէրպէրեան - Իսրայէլ - ամոլներուն:

Սկզբնական շրջանին ոմանց հետերնին բերած դասագրքերը բազմագրելով կը գործածէինք, մինչեւ Պէյրութիէն ստացանք գրքերու առաջին տրցակը՝ Լեւոն Շանթի Այրենարանի շարքը: Յետոյ Հայոց Պատմութեան եւ Հայաստանի Աշխարհագրութեան դասագիրքերու մէկական օրինակ միայն, որմէ ուսուցիչը կը սերտէր, եւ դիւրահաղորդ ձեւով կը ջանար փոխանցել մեր անցեալի փառքը այդ մատղաշ հոգիներուն:

Երթեւեկի դժուարութիւն կար:

Անմիջապէս լուծուած էր հարցը: Հերթով՝ Գասպարեան, Ատուրեան, Սէմէրճեան, իլմասեան իրենց ինքնաշարժներով կը փոխադրէին մանուկները դպրոց՝ եւ ետ ալ դէպի իրենց տուները:

Մենք իրը ուսուցիչներ հոգեպէս հրճուած էինք: Վերջապէս մեզ ալ առիթ տրուած էր մեր համեստ բաժինը բերելու հայ մանուկին հայեցի դաստիարակութեան:

Փոխան անապատի աւազին՝ թուղթի վրայ, փոխան կիզիչ արեւէին՝ Եկեղեցիիս սրահը, եւ փոխան վախի եւ դողի՝ Գանատայի ազատ երկինքը:

1915-ի օրերը շրջուած էին դէպի բարեբաստիկ օրեր:

1957-ին կազմուեցաւ Անգլիախօսներու առաջին դասարանը: Աշակերտները կը բաղկանային ոչ հայերէ, որոնք հայերու հետ ամուսնացած էին: Նոյնպէս Թորոնթօ ծնած եւ մեծցած հայ ծնողաց զաւակներէ:

Ուսուցիչ՝ Պր. Ամբատ Անտրիկեան:

Օրուայ Ծխական Խորհուրդի Ատենապետ՝ Պր. Գրիգոր Էլմասեան:

Այս խումբը կանոնաւորաբար կը հետեւէին դասընթացքներուն, ու տարի մը Ամավերջի հանդէսին ալ մասնակցեցան:

Հոս տեղին է անէքքու մը պատմել:

Օր մը երբ հայերէնի դասի ընթացքին խաղող բառին կը հանդիպին, մեր տեղացի աշակերտները դժուարութիւն կ'ունենան հնչելու այդ բառը: Պր. Անտրիկեան եւ ես որոշեցինք ելք մը գտնել այս անելէն դուրս գալու համար:

Յաջորդ դասին Պր. Անտրիկեանը կարծես բանալին գտած էր: Երբ դասի ընթացքին դարձեալ խաղող բառին կը հասնին, ուսուցիչը՝ հարց կուտայ թէ բնաւ կոկորդնիդ լուացա՞ծ էք - Կարկըլ - : Եւ այն ատեն բնականաբար պատասխանը «Այո» կ'ըլլայ: Պր. Անտրիկեան կը հարցնէ թէ ի՞նչ տեսակ ձայն կը հանէք երբ կոկորդնիդ կը մաքրէք: Բոլորը կը պատասխանեն «ղը, ղը, ղը...»: Հանգոյցը քակուած էր...

Թէեւ եռանդը կար, բայց եւ այնպէս երբեմն վիճակներ կը ստեղծուէին ուր կը շուարէինք, եւ կարծես պահ մը անելի մը առաջ կը գտնուէինք:

Երեւակայեցէք, Թուրքիայէն Գանատա գաղթողներէն ոմանց զաւակները իրենց ապրած միջավայրին բերմամբ, հայերէն չէին գիտեր: Սկիզբի շրջանը ասոնց թրքերէնով պէտք էր բացատրուէր դասը: Նոյն վիճակին մէջ էին Սուրիայէն գաղթողներու կարգ մը զաւակները, որոնք նոյն պայմաններու բերմամբ արաբախօս էին, եւ ասոնց ալ Արաբերէն պէտք էր բացատրուէր. Ու կը յուսայինք որ կամաց - կամաց իրենց ականջները լեցուէին հայ լեզուի ձայներով ու սկսէին բարբառել Մայրենի Լեզուն:

Ամէն տարի Ամանորին՝ կաղանդ պապուկը իր նուէրները կը բաշխէր ոչ միայն աշակերտութեան, այլ ներկայ եղող ծնողաց: Ամավերջի հանդէսին տեղի կ'ունենար նաեւ հանգանակութիւն՝ դպրոցի ծախսերը հոգալու:

Մեր նշանաբանն էր ճշգապահութիւն եւ դպրոցի բոլոր ձեռնարկներն ալ կը սկսէին ճիշդ ատենին:

Ամավերջի հանդէսը պատճառ կը դառնար որ հայ մանուկներու երգերն ու պարերը յուգէին ներկաները, ու անհաւատալի բայց իրաւ, այդ վիճակէն լիացա ՚ երադառնալու իրենց տուները:

Այցելու Հոգիւ՝ Հոգչ. Տ. Վազգէն Աբեղայ Դաթոյեան, որ Ամերիկածին էր, իր օրհնութիւնը չէր զլանար Հայ Դպրոցին եւ աշակերտութեան: Ատեններ եղած է որ ինքն ալ իր ներկայութեամբ զօրավիզ կանգնած է Հայ Վարժարանին, գիտակցելով թէ այս նոր իրադարձութիւն մը ըլլալով հանդերձ Թորոնթոյի Հայ կեանքէն ներս, վերջ ի վերջոյ առաքելութիւն մը պիտի ունենար, օրըստօք նոր հայ գաղթականներով աւելցող այս գաղութի մանուկներուն Հայերէն լեզուն ու ոգին փոխանցելու աշխատանքը իրականացնելով:

Հայ կեանքը կը խայտար ու բոլոր նորեկները անխտիր, Աւետարանական ու Կաթողիկէ եւ ուրիշներ տարբեր քաղաքական հակումներով, բոլորուած էին եկեղեցիին եւ դպրոցին շուրջ, նոր աւիշ տալով եւ օգտակար դառնալով, իւրաքանչիգը իր կարողութեան սահմանին համեմատ, ըլլայ այդ նիւթապէս եւ կամ բարոյապէս: Մէկ կէտ յստակ էր բոլորին մտքին մէջ Համայնքի Համերաշը Կեանք - եւ այդ ուղին եւ աշխատանքը, այդ ուղղութեամբ երկար ատեն պահուեցաւ:

Դպրոցն ու Եկեղեցին կարեւոր օղակներն էին այդ շղթային, որոնց կուգային միանալ, Եգիպտահայը, Իրաքահայը, Պոլսահայը, Լիբանանահայը, Սուրիահայը, Պաղեստինահայը, Ֆրանսահայը, Եռկուլավահայը, Կիպրահայը, եւ վերջապէս Պարսկահայն ու Ռումանահայը, ամրակուռ կերպով, մէկ յայտարարի տակ ի սպաս դնելով իրենց կարողութիւնները՝ ի պայծառութիւն Եկեղեցիիս եւ Հայ Ազգի գոյութեան:

Ու հիմա երբ յետադարձ ակնարկ մը կը նետենք 25 տարիներու շրջանին, մեր երեւակայութեան պաստառին վրայէն կարծես կը տողանցեն բոլոր այն ազնիւ հոգիները, որոնք իրենց լաւագոյնը տուին այս գաղութի բարօրութեան, եւ ապա մեկնեցան այս աշխարհէն:

Խունկ ու աղօթք անոնց յիշատակին:

Այժմ՝ կը տեսնենք ուռճացումը, կենսունակութիւնը այս գաղութիւն, կը տեսնենք այն յամառ աշխատանքը զոր կը տարուի նոր սերունդի գաստիարակութեան գործին մէջ, ի հեծուկս բոլոր անոնց, որոնք կ'ըսէին ու շատեր տակաւին կ'ըսեն թէ Հայութիւնը այս ափերուն վրայ ձուլման ճամբան բռներ է եւ միայն տասը տարուայ կեանք ունի:

25 տարիներ առաջ ալ այդպէս ըսողներ կային:

Հայորդիներ, տեսէ՛ք ձեր շուրջը ու հապատացէ՛ք թէ մեր մշակոյթի անդաստանը որքան առողջ ու զարդարուն է:

Մէկ Շաբաթօրեայ Վարժարան, մէկ Ամառնային Վարժարան եւ երկու Ամէնօրեայ Վարժարաններու գոյութիւնը, իւրաքանչիւր Հայու հոգին պէտք է հրճուեցնէ, որովհետեւ «Հրաշագործ» այդ «Տաճարներու» կամարներուն տակ, որոնց Հայ Դպրոց անունը կուտանք եւ հոն ուր Հայ մանուկներու հոգիները կը դարբնուին եւ հումնիթէն կը ջանան կերտել վաղուայ առողջ եւ հպարտ Հայ Սերունդը:

Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգային Շրթ. Վարժարանի 25-ամեակին առթիւ, մեր այս համեստ տողերը թող յիշեցնեն բոլորին, բոլորին անխափիր, թէ այս հիմերը զոր մենք նետած էինք 1956-ին, որ գոյատեւած է 25 երկար տարիներ, զօրաւոր է, աւելի պիտի ուժեղանայ, այնքան ատեն որ մենք զգաստ կը մնանք եւ կը հաւատանք թէ անփոխարինելի մարդ չկայ, թէ զալիք սերունդները աւելի լաւ պայմաններով կրնան դաստիարակուիլ, եւ պէտք է որ մենք հետաքրքրուինք մեր նոր Հայ սերունդի հայեցի կրթութեամբ, շարունակելով այս Սուրբ Գործը:

Մնանք անխախտ մեր հաւատքին մէջ, ունենանք կամք, ունենանք յարգանք իրարու հանդէպ, սէր մեր մատղաշ սերունդին եւ Հայ Մշակոյթին՝ զանոնք դարձնելու վաղուայ հպարտ Հայ Գանատացի քաղաքացիներ, քալելով ճակատարաց՝ նուաճելու նոր հորիզոններ հպարտ իր Հայութեամբ, Ազգութեամբ, Կրօնքով եւ Մշակոյթով:

Ի Դիմաց Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շրթ. Վարժարանի
Առաջին Ռւսուցիչներու

Մմրատ Անտրիկեան եւ Վարդան Վարդանեան

Յ. Գ. Եթէ որեւէ անուններ մոռցուած են, այդ չէ եղած դիտումնաւոր կերպով: 25 տարիներ ետ երթալ եւ մանրամասնութիւններ յիշելը դժուար է: Ներողամիտ եղէ՞:

Dear Friends:

As a reader of this booklet, you may hardly need an introduction to our dear St. Sahag and St. Mesrob Armenian Saturday School. Suffice it to say that it is unique in its kind in the Armenian Community of Toronto.

The year 1981 is the 25th birthday of our school. That is why the Board of Trustees have planned today's celebrations and will continue to put great emphasis throughout the year by planning many other activities, commemorating the Silver Jubilee.

The Board of Trustees strongly believes that children are our most precious resource, and education is a serious business. This is why every Saturday morning we gather those 250 students to teach them the language, but learning the language is just the first step in acquiring the comprehensive understanding of the Armenian history and culture. The programs of instruction are geared to make students appreciate his or her ethnic background and cultural heritage. Our aim is to give something to the country we live in, that is Canada.

We try to capture the feelings of the students through our curriculum, activities and dramas. This merging of forces, the school, parents, students and the governing body will be, we believe a positive step toward building good citizenship for tomorrow. In this very case however, building for tomorrow is strengthened by inducing the students to look back at their ethnic roots and historical traditions.

After these introductory remarks, you will undoubtedly want to know just what you can do to help. May I make the following suggestions? First, help and support your school, and cooperate with the governing body in pursuing its cause. Second, use the school as a tool for the advancement of the Armenian people, now and in the future.

In closing, I like to extend on behalf of myself and my colleagues our humble tribute and good wishes to you all and pray for continued peace, happiness and prosperity.

*JOSEPH SHANLIAN
CHAIRMAN
BOARD OF TRUSTEES*

Խնամակալութեան Խօսքը

25 տարիներ առաջ, հեռատես ու լուսամիտ խումբ մը նուիրեալ հայեր, իրենց պապենական հողերէն դուրս, մեծ համոզումով հիմը կը դնեն Թորոնթոյի Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգային Շաբաթօրեայ Վարժարանին:

Այդ օրերուն հակառակ բազում խոչընդոտներու, չնորհիւ զոհողութիւններու կարելի կ'ըլլար յաղթահարել գժուարութիւնները: Ու ահա մինչեւ թուականս անոնց յաջորդող անխոնջ ու զոհաբերուող Խնամակալ Սարմիններու, Տնօրէններու եւ նուիրեալ Կրթական Մշակներու առաջնորդութեամբ, մեր հաստատութիւնը կը շարունակէր անոնց սկսած գործը, հասցնելով զայն այսօրուան բարւօք վիճակին:

Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շբթ. Վարժարանս կտրած է 25 երկար տարիներու ճանապարհ մը, որ անհատի մը կեանքը հասունութեան կը հասցնէ, սակայն հաստատութիւններու կեանքին մէջ, սկզբնաւորութեան առաջին հանգրուանն է:

Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շբթ. Վարժարանս երիտասարդ է աւելի քան երբեք, եւ վեռակամ աշակերտին մէջ կերտելու իր ազգին պատկանելիութեան գիտակցութիւնը, պատմէց կանգնելով ամէն վտանգի դէմ:

Եւ ահա ազգային, տոհմիկ եւ ընտանեկան բարքերու ապականացման այս օրերուն, անհրաժեշտ է որ մէն մի թորոնթոհայ ընտանիք, թիկունք կանգնի Վարժարանիս յառաջացման ու վերելքին, սատարելով անոր, նիւթապէս եւ բարոյապէս, աւելիով արդիւնաւորելու Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շբթ. Վարժարանիս վստահուած նորահաս սերունդի հայեցի դաստիարակութիւնը:

Ճօղէփ Շանլեան
Խնամակալութեան Ա.տենապետ

ԳՆԱՀԱՏԱԳԻՐ

1969-ի Աշնան, երբ Թորոնթօ հաստատուեցայ, յաջորդող երկու օրերուն տեղեկացայ Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շքը. Վարժարանին մասին, ուրկէ ծնունդ առաւ ազգային ծառայութեանս այս հանգրուանը Ս. Երրորդութիւն Հայց. Եկեղեցւոյ Ծխական Խորհուրդին եւ անոր յարակից Կազմակերպութիւններու վարչութիւններուն մէջ շարունակարար մինչեւ այսօր:

Փառք անոնց, որոնք 25 տարիներ առաջ տեսիլքը ունեցած են հաստատելու անդրանիկ օճախը եւ բոլոր անոնց որոնք մինչեւ օրս իրենց սիրայօժար մասնակցութիւնը բերած են եւ կը բերեն Հայ մանուկին եւ պատանիին շամբելու իր մայրենի լեզուն, պատմութիւնը եւ մշակոյթը:

Քսան եւ հինգ տարիներու ընթացքին լոյսի այս փարոսին շնորհիւ, Հայ լեզուի պատմութեան եւ մշակոյթի կողքին, ամէն մի բորոնքոհայու տուն, մտած է ֆիչ մը աւելի ազգային հպարտութիւն՝ ըլլալու ՀԱՅ, ֆիչ մը զգացում՝ ապրելու որպէս ՀԱՅ:

Հպարտ եմ եւ գոհունակ որ այսօր հանգամանօրէն որպէս Ս. Երրորդութիւն Հայց. Եկեղեցւոյ Ծխական Խորհուրդի Կցորդ, առիթը տրուեցաւ այս տողերով հրապարակաւ արտայայտելու իմ երախտագիտութեան զգացումները Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շքը. Վարժարանի ներկայ Ուսուցչական Կազմին, Տնօրինութեան եւ Խնամակալութեան կազմին:

Հիւրընկալ Գանատայի եւ Օնթարիոյ Նահանգի կառավարութիւնները ստեղծած են պայմաններ եւ միջոցներ մեր ազգային անհատականութիւնը պահելու: Յոյսով եմ որ բորոնքոհայութիւնը ապագային եւս պիտի գիտնայ պահել եւ օժանդակել քաղաքիս առաջին հայ կրթական հաստատութեան, որպէսզի սերունդներ եւս հաղորդուին մեր սուրբ բարրառով, իրենց մատղաշ հոգիները լեցուն Հայկականութեամբ եւ կենցաղը ըլլայ հայկական:

Թող Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շքը. Վարժարանի անունը ըլլայ փառք եւ պատիւ իր հիմնադիրներուն, անոր ծառայող ուսուցիչներուն, ու զայն ծաղկեալ պահող Թորոնքոհայութեան:

ՀՐԱՅ ՇԻՇՄԱՆԵԱՆ
Ս. Երրորդութիւն Հայց. Եկեղեցւոյ Ծխական Խորհուրդի Կցորդ

APPRECIATION

It is with a tremendous sense of joy that we join you in celebrating the 25th anniversary of Saint Sahag and Saint Mesrob Armenian School of Toronto.

Twenty-five years ago Holy Trinity Armenian Church of Toronto, concerned with initiating and fostering a haven for the Armenian Heritage and the Armenian Spirit, opened the doors of the first Armenian learning institution in Toronto. Since that time hundreds of Armenian boys and girls have graduated from our school proudly conversant with the Armenian Language and Culture. Many of them have now become parents and are gladly watching their own children speak and write our magnificent and unique language.

This is the proper occasion also to acknowledge the dedication and selfless devotion of the scores of men and women who in their capacity as teachers, principals and trustees of the school, helped enrich and brighten the lives of our children. Their service has been most noble and gratifying over the past quarter century.

It is our true wish that the graduates of Saint Sahag and Saint Mesrob School may continue in their quest for truth, beauty and love on the path toward greater knowledge and wisdom.

Happy 25th anniversary to our School.

**SARKIS TCHILINGIRIAN
CHAIRMAN
PARISH COUNCIL HOLY TRINITY ARMENIAN CHURCH**

Մեր Վարժարանը

25 տարիներ առաջ, 1956 թուի Հոկտեմբերին, մի քանի հայասէր, գիտակից եւ հեռատես ազգայիններ, իմաստութիւնն ունեցան Ս. Երրորդութիւն Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ սատարած հոգեւոր սնունդին հետ միասին, հայ մանուկին մատչելի դարձնել իր մայրենի լեզուի գիրն ու գրականութիւնը: Որոշումը գործ դարձած, անսահման զոհողութիւններով հիմքը դրուեց մեր այսօրուայ շաբաթօրեայ վարժարանին: Մի քանի աշակերտներով տուներու մէջ սկսուած դասաւանդութիւնը, զանազան գժուարին փուլերէ անցնելէ յետոյ, այսօր վերածուած է կրթութեան դարբնոցի մը, որ իր հիմքերու վրայ ամուր կանգնած, մեր Եկեղեցւոյ հետ միասին, կը հանդիսանայ զաղութիս կորիզը եւ կը վայելէ անոր սէրն ու գուրգուրանքը:

Ո՞ր հայի սիրտը ուրախութեամբ եւ հպարտութեամբ չի լեցուիր ի տես մի տասնեակ օթօպիւնների եւ բազմաթիւ անձնական ինքնաշարժների, որոնք վարժարանս կը բերեն 250 հայ մանուկներ:

Ո՞ր Հայի աչքերը ուրախութեան արցունքներով չեն թրջուիր, երբ առաւօտեան աղօթքից յետոյ այդ 250 աշակերտները 16 ուսուցիչ-ուսուցչուհիների եւ 5 օգնականների հետ միասին ամրող սրտով կ'արտասանեն եւ կ'անմահացնեն Պարոյր Սեւակի

«Մենք մեզ ոչ մէկից չենք գերադասում,

Բայց մեզ էլ գիտենք, մեզ հայ են ասում.

Եւ ինչու պիտի չհպարտանանք,

Կանգ, պիտի լինենք ու դեռ շատանանք...»:

Մանկական շրթունքներով արտասանուած այս ոսկետառ բառերը կենդանի վկաներն են այն իրողութեան, որ օտարութեան բիրտ ալիքների դէմ անխորտակելի պարիսպ է կառուցում Մեր Վարժարանը:

Իր գոյութեան 25 տարիների ընթացքին Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շաբաթօրեայ Վարժարանը իր տարած արդիւնաւէտ աշխատանքով Գանատահայութեան մօտ ունեցել է իր իւրայատուկ տեղը եւ այսօր շնորհիւ կարող եւ առողջ ուսուցչական կազմի, ուսման իր մակարդակը հասցել վայել բարձրութեան: Մեր նպատակակչումը միշտ եղել է Հայ մանուկին սորվեցնել Հայոց Լեզուն, Ազգ. Պատմութիւնը, Հայ երգը եւ կրօնքը: Աշխատել ենք նրան գիտակ դարձնել իր ծագումին, ծանօթացնել Ազգային Մշակոյթին եւ ջերմացնել նրա հոգին հայութեան սիրով: Պահելով մեր ուղեգիծը, ուսումնական ծրագիրը յարմարացը ել ենք ժամանակի պահանջներին: Ուսուցիչների հսկողութեան տակ, մեր աշակերտները դիտել են Հայ եւ օտար ներկայացումներ եւ ժապաւէններ, ունկնդրել են զաղութից հրաւիրուած Հայ մասնագէտների եւ այցելել Տիթրոյթի Ալեք Մանուկեան Ամէնօրեայ Հայ Դպրոցը: Ազգային տօները միշտ նշուել են պատշաճ ձեւով, աշակերտների կողմից պատրաստուած հանդէսներով:

Վարժարանս յաճախի է հիւրընկալել ակնառու անձնաւորութիւններ, որոնք գովասանքով են արտայայտուել կարգապահութեան, կազմակերպուածութեան եւ առօրեայի մասին:

Կասկած չկայ որ շաբաթը քանի մը ժամ Հայոց Լեզու դասաւանդելով հայագէտ շրջանաւարտներ չենք կարող ունենալ, ոչ էլ կ'ակնկալենք, բայց համոզուած ենք, որ եթէ ոչ հայագէտ՝ գէթ հայասէր դարձած կը մեկնին Վարժարանէն:

Այժմ Վարժարանս ունի Մանկապարտէզի եւ Նախակրթարանի 8 դասարան: Նոյն բաժնի մէջ կազմուած է յատուկ մի դասարան, որտեղ ոչ հայախօս աշակերտներուն Հայոց Լեզուն կը դասաւանդուի մասնաւոր եւ անհատականացուած ծրագրով:

Վերոյիշեալ տուեալներից ելնելով, կարելի է ասել որ Վարժարանս հասել է շօշափելի յաջողութեան:

Այս յաջողութիւնը կը պարտինք նախ մեր աշակերտութեան, որ տարուէ տարի աւելի եւ աւելի է հասկանում եւ արժէքաւորում ազգային իւրայատկութիւնները: Այն ծնողներին որոնք տակաւին բծախնդրորէն փարած իրենց ժառանգականութեան, կ'ուզեն օրինակ հանդիսանալ իրենց զաւակներին: Սուրբ Երրորդութիւն Հայց. Եկեղեցւոյ Ծխական Խորհուրդին, որուն հովանաւորութիւնը կը վայելէ Վարժարանս, եւ ի վերջոյ Խնամակալութեան, Տնօրէնութեան եւ Մանկավարժական կազմին, որոնք միասնաբար անձնուրացօրէն կ'աշխատին եւ կարելին կ'ընեն արդարացնելու համար իրենց վրայ դրուած յոյսերը:

Նախկին շրջանաւարտները, ներկայ աշակերտութիւնը եւ մենք բոլորս գլուխ կը խոնարհենք դպրոցի հիմնադիրների յիշատակին, որոնցմէ շատեր այլեւս չկան, եւ շնորհակալութիւն կը յայտնենք բոլոր անոնց որոնք Վարժարանս հիմնելու ազնիւ գաղափարը յղացան եւ տարիների ընթացքին օգնեցին եւ սատար հանդիսացան որ Վարժարանս հասնի այսօրուայ դիրքին:

Ահա իր արդիւնաւէտ գոյութեան 25-րդ տարուայ սեմին, Տնօրէնութեան եւ Մանկավարժական կազմին անունից կը չնորհաւորեմ Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Շաբաթօրեայ Ազգային Վարժարանը, սրտանց ցանկանալով որ ոչ միայն պահի իր բարձրութիւնը, այլեւ նորանոր նուաճումներով փառաբանուի իր անունը:

ԱՐԾԱԼՈՅՍ ԳԱՆՏԱՀԱՐԵԱՆ
Տնօրէնուիի



ՁոՆ ՄԵՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՆ

Ողջոյն դպրոց մեր պատուական,
Դու մեր յոյսը ազգապահպանման,
Քեզնով ենք մենք հպարտանում,
Կարդում, երգում եւ հայ մնում:

Դու օճախը մեր մայր լեզուին,
Հուր ես տալիս մեր սրտերին,
Որ մենք մնանք հաւատարիմ,
Սուրբ ուխտին մեր նախնիներին:

Մերոպաշունչ մեր բարբառով,
Խօսի ենք տալիս ամրող սրտով,
Լինել ժառանգորդն արժանի,
Որ մեր ազգն երբեք չկորչի:

Եւ դու մնաս միշտ անսասան,
Որպէս փարոս մեր հայութեան,
Եւ դէպի քեզ առաջնորդես,
Հայ մանուկները ժրաջան:

Որ նրանք էլ իրենց հերթին,
Լոյս սիռեն աշխարհի չորս դին,
Համայն աշխարհ քող իմանայ,
Որ Հայութեան էլ մահ չկայ:

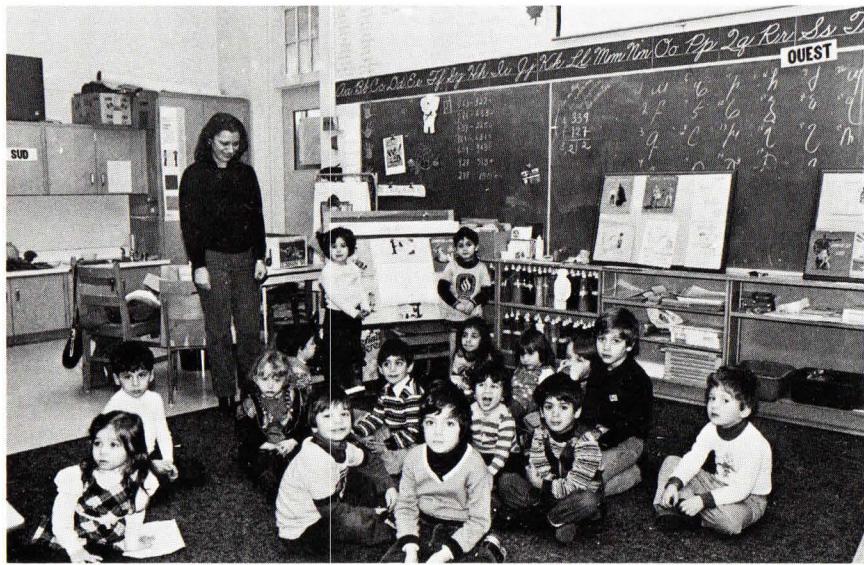
ԱՐԺԱԼՈՅՑ ԳԱՆՏԱՀԱՐԵԱՆ

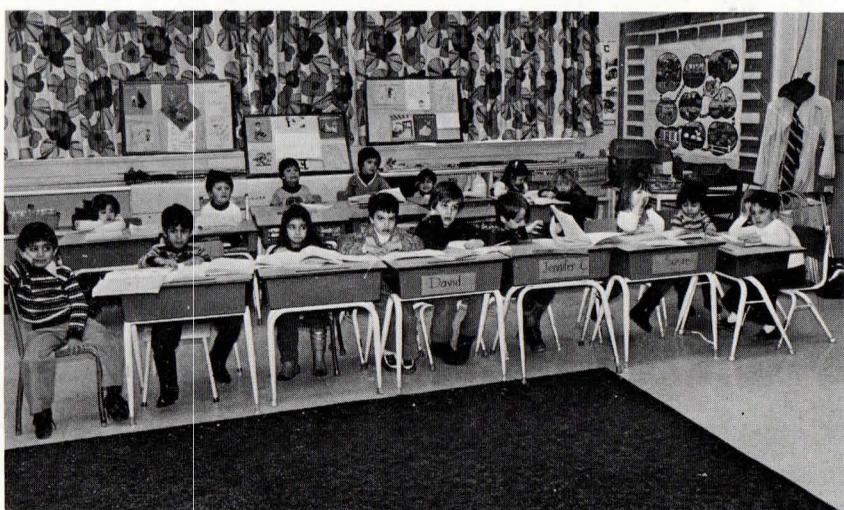


utr UULUUS LOC



ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԵԶԻ ԲԱԺԻՆ ԲՈՂԲՈՂ, ԿՈԼՈՆ, ԾԱՂԻԿ Դասարաններ Իրենց Ուսուցիչներով Եւ Օգնականներով







Ե-Լ Դասարաններ իրենց Ուսուցիչներով



Նախակրթարանի Ա-Դ Դասարաններ իրենց Ուսուցիչներով եւ Օգնականներով



ԱԱՀԱԿ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԲԱՅԼԵՐԴ

TEMPO DI MARCIA

f

Hand-drawn musical score for a march titled "ԱԱՀԱԿ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԲԱՅԼԵՐԴ". The score consists of six staves of music for a single instrument. The key signature is one flat, and the time signature is common time (indicated by '2'). The tempo is marked as 'TEMPO DI MARCIA'. The music features various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. The score is written in a clear, cursive-like hand.

ԱԱՀԱԿ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆ ԲԱՅԼԵՐԴ

Աիշգի սովորենք, յիշգի աղխաղենք
Գերազանցիկ լիսենք ուսման
Լաւը սիրենք, վագրը աղբենք
Ծինուր դառնանք ձշմարդութեան:

Ենք պաւակներ մայր բնութեան
Ենք պատահի աշակերգներ
Դպրոցն է մեր երգանկութեան
Ուղին շանում յիշգի դեպի վեր:

Զարկիր թյրուկ, հնչիր շեփոր
Գնանք դեպի լեռներն ի վեր
Սահակ մեսրոպեան կամֆով հզօր
Միշգի անսասան, միշգի անվեհեր:

Զարկիր թյրուկ, հնչիր շեփոր
Գնանք դեպի լեռներն ի վեր
Սահակ մեսրոպեան կամֆով հզօր
Միշգի անսասան, միշգի անվեհեր:

Առաջին Այցելութիւնս

Ս. Սահակ Եւ Ս. Մեսրոպ

Շաբաթօրեայ Ազգային Վարժարանը

Մանուկներ անմեղ հոգւոյս սիրական,
Դուք տուիք ինձի եռանդ տեւական,
Դուք զիս սիրեցիք ես ալ փոխադարձ,
Յիշատակ մնաց անցեալը անդարձ:

Նոյեմբեր 1965 թուականին ընտանեօք Գանատայի Հողին վրայ էինք: Առաջին Կիրակին եկեղեցի գացի: Հայր Սուրբը առաջարկեց որ Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Շրթ. Ազգ. Վարժարանը այցելենք: Սիրով ընդունեցի: Կարծես Հոն երթալով ետիս ձգած աշակերտներուս կարօսը պիտի առնէի, որոնցմէ քսան օրերէ ի վեր բաժնուած էի:

Այցելեցինք Վարժարանը: Անբացատրելի էր կրած Հոգեկան ուրախութիւնս եւ գոհունակութիւնս ի տես օտար Հողին վրայ կազմուած Հայ վարժարանին: Հոգ չէ թէ ան շաբաթը մէկ օր էր: Դասարանները կանոնաւոր դասաւորուած՝ շատ կարգապահութեամբ աշակերտները մտիկ կ'ընէին ուսուցիչին: Լաւ տպաւորութեամբ մեկնեցայ վարժարանէն:

Մի քանի օր յետոյ Ծիսականը հրաւիրեց որ ես ալ իմ մասնակցութիւնս բերեմ մանկապարտէզի բաժնին մէջ: Նախ 33 տարուայ աշխատանքս ըստ «Յոգնած ես, մի աշխատիր»: Սակայն մանուկներու հանդէպ տածած սէրս եւ ազգիս քիչ մը եւս օգտակար ըլլալու փափաքս համոզեց զիս: Հինգ տարի պաշտօնավարեցի եւ յանձնեցի աւելի երիտասարդ ոյժերու: Գնահատելի էին ծնողներուն քաջալերանքը վարժարանին հանդէպ, նաեւ ուսուցիչներուն ժրաջան ջանքերը որոնք շատ մեծ դեր ունին ազգապահանման համար: Աստուած օր հնէ բոլորն ալ:

Ներկայիս որ 25 տարեկան եղած է Շաբաթօրեայ Վարժարանը, կը շնորհաւորեմ եւ կը մաղթեմ որ յարատեւէ տալու աշակերտին Հայ մնալու գիտակցութիւնը:

Աղաւնի Գարակէօգեան
Մանկապարտիզանուիի

Ա. Սահակ - Ա. Մեսրոպ Ազգային Շաբաթօրեայ Վարժարան

ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՄՆԻ ԱՆԴԱՄՆԵՐ

ՍՈՒՐԵՆ ԱՃԵՄԵԱՆ
ՊԵՆԻ ԱՄԲԱԿՈՒԹԵԱՆ
ԷՇՈՈՆ ԱՐԹԻՆ
ՄԱՍԻՆ ԱՖԱՐԵԱՆ
ՅԱՍՄԻԿ ԱՖԱՐԵԱՆ
ԱՆԴՐԵԱՍ ԳԱԼԱՑՁԵԱՆ
ԳՐԻԳՈՐ ԳԱԶԱՆՁԵԱՆ
ԺԱԴ ԳԱԼՓԱՔԵԱՆ
ՀՐԱՅՐ ԳԱՖԵՍԵԱՆ
ԱՐԴԱՄ ԳԸԼԸՁԵԱՆ
ԳԵՈՐԳ ԳՈԼՈԼԵԱՆ
ԼԵՒՈՆ ԵԱԶՁՁԵԱՆ
ԱՐՓԻ ԵԱԶՁՁԵԱՆ
ԲԻՒԶԱՆԴ ԵԱԼՆՅՁԵԱՆ
ԹՈՐԳՈՄ ԶԱՊՈՒՆԵԱՆ
ԱՆԻ ԷՕՏԿՄԻՇԼԵԱՆ
ԳՐԻԳՈՐ ԹՈԶԱՔ
ՅԱԿՈՐ ԹՈՍՈՒՆԵԱՆ
ՆՈՒՊԱՐ ԹՈՍՈՒՆԵԱՆ
ԿԱՐՈ ԽԱՊԱՑԵԱՆ
ԱՐՄԱՆ ԿԻՒԼԵԱՆ
ԳՐԻԳՈՐ ԿԻՒԼԵԱՆ
ՅԱԿՈՐ ՀԱՄՐԱՐԵԱՆ
ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑՈՒՆԻ
ՏԻԳՐԱՆ ՂԱԶԱՐԵԱՆ
ՏՈՔԹ. ՆՈՐԱՅՐ ՃԵՑԼԱՆԼԻ
ԱՆՍՀԻՏ ՄԱԹՈՍԵԱՆ
ՕՆՆԻԿ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ
ՆՇԱՆ ՄԱՆՁԻԼԻՔԵԱՆ
ՍԻՒԶԱՆ ՄԱՆԿՈՑԵԱՆ
ԱՏՐՈՒՇԱՆ ՄՈՒՇԼՈՒԵԱՆ
ԱՐԹԻ ՅԱԿՈՐԵԱՆ
ԹԱԳԻՈՐ ՅՈՐԵԱՆ
ՅԱԿՈՐ ՆԱՌ
ԶԱՐԵՀ ՆԵՐՁԻՎԱՆԵԱՆ
ՄՈՒՇԵՂ ՇԱՀՆԱԶԱՐԵԱՆ
ՃՈԶԵՖ ՇԱՆԼԵԱՆ
ՀՐԱԶ ՇԻՇՄԱՆԵԱՆ
ԼԵՒՈՆ ԶԷՇԼԷՔՁԵԱՆ

ՊԵՏՐՈՍ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ
ՍԻՊԻԼ ՊԱԼԱՊԱՆԵԱՆ
ԵԴՈՒԱՐԴ ՊԱՐՈՆԻԿԵԱՆ
ԱԼԵՔՍԱՆ ՊԱԼԹԱՅԵԱՆ
ՏԻԳՐԱՆ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ
ՃՈՐՃ ՊէՑԼէՐԵԱՆ
ԵԴՈՒԱՐԴ ՍԱՐԱՖԵԱՆ
ՀԱՅԿ ՍԵԼԵԱՆ
ՊԵՏՐՈՍ ՍԵՄԵՐՁԵԱՆ
ՍՏԵՓԱՆ ՍԵՄԵՐՁԵԱՆ
ՎԱՀՐԱՄ ՍԵՄԵՐՁԵԱՆ
ՎԱՀՐԱՄ ՍԻՄՈՆԵԱՆ
ՎԱՐԴԱՆ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
ՄԱՐՏԻԿ ՓԱՓԱԶԵԱՆ
ՍԵԴԱ ՓԱՓԱԶԵԱՆ
ԼԻԼԻ ՔԵՐԻՄ

ՏՆՈՐԷՆՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿ

ՊՐՆ. ԳԵՈՐԳ ՍԵՄԵՐՁԵԱՆ
ՊՐՆ. ՎԱՐԴԱՆ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
ՊՐՆ. ՊԵՐՃ ԼԻԼԷՔՁԵԱՆ
ՊՐՆ. ՅԱԿՈՐ ՊԱԼԵԱՆ
ՏԻԿ». ՏԻԳՐԱՆՈՒՀԻ ԱՐԹԻՆԵԱՆ
ՊՐՆ. ՊԵՏՐՈՍ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ
ՊՐՆ. ԿԱՐՈ ԽԱՊԱՑԵԱՆ
ՊՐՆ. ԵԴՈՒԱՐԴ ՊԱՐՈՆԻԿԵԱՆ
ՊՐՆ. ՍԵԴԱԿԱՍ ԳԱԼԱՑՁԵԱՆ
ՊՐՆ. ՆՈՒՐՀԱՆ ՔԱՐԱՆ
ՏԻԿ. Մ.ՐԵԱԼՈՅՍ ԳԱՆՏԱՀԱՐԵԱՆ

ՈՒՍՈՒՑՉԱԿԱՆ ԿԱԶՄ

ՍԻԼՎԱ ԱՂԱՊԵԿԵԱՆ	ՏԻԳՐԱՆ ՊԵՐՊԵՐԵԱՆ
ՇԱՔԵ ԱՄԲԱԿՈՒՄԵԱՆ	ԼԵՆԱ ՊԵՅՑԵՐԵԱՆ
ԱՆԻ ԱՊՏԱԼԵԱՆ	ՄԱՐՏԻԿ ՊՈՒԼԿՈՒՐԵԿԵԶ
ՍՈՒՆ ԱՊՏԱԼԵԱՆ	ՍԵԴԱ ՍԱՀԱԿԵԱՆ
ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԱՐԹԻՆԵԱՆ	ԵՐՈՒՆՆԴ ՍԵԼԵԱՆ
ՇԱՔԵ ԱՐԹԻՆԵԱՆ	ԱՆԻ ՍԵՏԵՖԵԱՆ
ՎԵՐԺԻՆ ԳԱԲՐԻԵԼԵԱՆ	ԱԲՐԱՀԱՄ ՍՎԱՃԵԱՆ
ԱԲՐԱՀԱՄ ԳԱՆՏԱՀԱՐԵԱՆ	ՍԻԼՎԱ ՍՎԱՃԻՊԱՇԵԱՆ
ԱՐՄՔԻ ԳԱՍԱՐՃԵԱՆ	ԱՇԽԵՆ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
ՍՈՒՆԻ ԳԱՐԱՃԵԱՆ	ԼԵՆԱ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ
ՄԱՐՈ ԴԱՆԻԵԼԵԱՆ	ՍԻՒԶԻ ԶՈՒԼՃԵԱՆ
ԱՐՓԻ ԵԱԶԸՃԵԱՆ	ԱՆԻ ՔԷՐԱՄԵԹԼԵԱՆ
ՏԻԿ. ԱՂԱԽՆԻ ԳԱՐԱԿԵԶՃԵԱՆ	ԼԻԼԻ ՔԷՐԻՄ
ՊՈՂՈՍ ԵԱԶԸՃԵԱՆ	ԼԻԽԻ ՔԷՕՇԿԵՐԵԱՆ
ԱԼԻՍ ԵՐԿԱՆԵԱՆ	ՇՈՒՇԱՆ ՔԷԹԵՆՃԵԱՆ
ԶԱՐՄԻՆԵ ԶԱՊՈՒՆԵԱՆ	ԱՐՄԵՆ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆ
ԱՆԻ ԷՕՏԵՄԻՇԼԵԱՆ	ՍԱԼԲԻ ՔԻՒՏԵԱՆ
ՀԱՊԻՊ ԹՈՐՈՍԵԱՆ	ԱՆՍՀԻՑ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆ
ՆՈՒԱՐԴ ԹՈՒՄԱՅԵԱՆ	ՍԻԼՎԱ ՔԻՒՐՔՃԵԱՆ
ԺԻՐԱՅՐ ԹԻՒԹԻՒՃԵԱՆ	ՇԱՀԱՆ ՏԵՅԻՐՄԵՆՃԵԱՆ
ՍՈՒՆԻ ԹՈՎՄԱՍԵԱՆ	ԿԱՐՈ ՏԵՅԻՐՄԵՆՃԵԱՆ
ԶԱՐՈՒՀԻ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆ	ՀՈՒՐԻ ՏԵՐՏԵՐԵԱՆ
ՄԵՑՐԻ ԺԱՄԿՈՉԵԱՆ	ՀԱՍՄԻԿ ՏԻԼԱՆԵԱՆ
ԶԱՐՈՒԿ ԻՇԽԱՆԵԱՆ	ՊԱՐԳԵՒ ԽՈՃԱՃԵԱՆ
ՄԱՔՐՈՒՀԻ ԿԱՐԱԳԵԱՆ	ՄԻՍԱԿ ԳՈՄԵՏԻՄԵԱՆ
ԱՆԺԵԼ ՀԱՑՈՒՆԻ	
ԷԼԻԶ ՀԱՄՐՃԵԱՆ	
ՎԵՐԺԻՆ ՀԵՔԻՄԵԱՆ	
ՍԻՒԶԱՆ ՂՈՒԿԱՍ	ԱՌՈՒԵՐԵՍ ՊԱԼԵԱՆ
ԳԵՈՐԳ ԶԻԶՄԵՃԵԱՆ	ՄԱՐՔՈՍ ՇԱՀՄԵԼԻՔԵԱՆ
ԱԼԻՍ ՄԱՑԻՍԵԱՆ	ԱՐՄԱՆ ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ
ՆԵՐՍԻՍ ՄԱՐԳԱՐԵԱՆ	
ՄԱՐԳՐԻՏ ՄԱՐՏԻԿԵԱՆ	
ԱՐՓԻ ՄԵՐԱՍ	
ՌԻԹԱ ՄՈՒՇԼՈՒԵԱՆ	
ՇԱՔԵ ՄՈՒՐԱՏԵԱՆ	
ՎԱՐԴՈՒՀԻ ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ	
ԱՐՄԵՆԱԿ ՑԱԿՈՐԵԱՆ	
ՄԱՐՈ ՑԱԿՈՐԵԱՆ	
ՍԵԴԱ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ	
ԺԱՆԵԹ ՇԱՆԼԵԱՆ	
ՔՐԻՍ ԶԱՔՄԱՃԵԱՆ	
ԵՐԶԱՆԻԿ ԶԵՕՄԼԵՔՃԵԱՆ	
ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ	
ՊԵՇՈՒՀԻ ԶԻԼԻՆԿԻՐԵԱՆ	
ԱՆԻ ՉՊՈՒՔՃԵԱՆ	
ՍԻԼՎԻ ՊԱԼԱՊԱՆԵԱՆ	
ՍՈՒՆԻ ՊԱԼԱՊԱՆԵԱՆ	
ԻԶԱ ՊԱՍՄԱՃԵԱՆ	
ԱԼՔԻՔԱՆ ՊԱԼԹԱՅԵԱՆ	
ՆՈՐԱ ՊԱԼԹԱՅԵԱՆ	
ԱԶՆԻՒ ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ	

ՄԵՐ ՄԱՅՈՒԿԱՆԵՐԸ ԿՐ ԳՐԵԱ. . .

Ասկէ 25 տարիներ առաջ, խումբ մը հեռատես Թորոնքոհայերու կողմէ կը հիմնուէր Ս. Սահակ-Ս. Մեսրոպ Ազգային Շարաթօրեայ վարժարանը: Քսանեակ մը աշակերտներով սկսուած այս դպրոցը այսօր կը հաշուէ աւելի քան 250 հոգի, մանկապարտէզէն մինչեւ ուրերորդ դասարան: Հոն մեր տղոց կը ջամբուի հայեցի դաստիարակութիւն, վառ կը պահուի անոնց մատղաշ հոգիներուն մէջ հայ լեզուի եւ մշակոյթի սէրը, հաղորդակից կը դառնան հայ գրական ու պատմական արժէքներու, որպէսզի անոնք իրենք զիրենք հպարտ զգան իրենց անցեալով եւ ներկայով:

Ընդունուած իրողութիւն է, որ լեզուն ամէնէն հարազատ եւ ազդու միջոցն է հայ մանուկին հայկականութիւն փոխանցելու, զայն հայութեամբ թրծելու: Սակայն, աշակերտին թիշդ գրել եւ խօսիլ սորվեցմելը հիմնական պայման ընդունելով հանդերձ, պէտք է անոր ընդունակութեամց նամբով զայն դմել այնպիսի մքնոլորտի մը մէջ, ուր ան ինքնինք կարենայ դրսեւորել եւ ստեղծագործել:

Ստորեւ, կարգ մը յապաւումներով տրուած պատառիկները հաստատելով հանդերձ վերեւի մատնանշումը, կ'արտայայտեն հայ դպրոցին, հայ ուսուցիչին, հայ գրողին հանդէպ նորահաս մեր սերունդին անմեղ զգացումները:

ԽՄԲ.

...Երեք տարիներ առաջ, երբ ընտանեօք Հայաստան գացինք, Հայրենիքի Հայերը զարմանքով եւ հիացումով հետեւեցան իմ Հայերէն խօսակցութեանս: Ու ես մեծ հպարտութեամբ պատասխանեցի իրենց, որ թէպէտեւ Գանատայ ծնած եմ բայց հայ դաստիարակութիւն ստացած՝ ու հայկական ոգիով մեծցած եմ:

Որքան ցաւալի է այն հայուն, որ հայ է եւ իր մայրենի լեզուն չի գիտեր:

ԱՐԻ ԳԸԼԸՃԵԱՆ

...Շաբաթ առտու կանուխ շուտով պատրաստուեցայ եւ հօրս ձեռքէն բւնած ուրախութեամբ մտանք դպրոց: Յանկարծ զանգը հնչեց: Աշակերտները խումբ-խումբ շարքի կեցան: Ես շուարած մնացի մէջտեղ: Յուսախափութիւնս հազիւ լացի կը սկսէր փոխութեւ, երբ հրեշտակատիպ, ժապտերես, ալեհեր մազերով տիկին մը քովս եկաւ եւ իր փափուկ ձեռքերով բռնեց ձեռքէս ու զիս տարաւ իմ դասընկերներուս մօտ: Ան իմ առաջին ուսուցիչս եղաւ. Տիկին Աղաւնի Գարակչօգեանը:

Ես սիրեցի Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Ազգային Վարժարանս: Պիտի սիրեմ ապագային ալ եւ պիտի ջանամ օգտակար ըլլալ անոր իմ կարողութեանս սահմանին մէջ: Այն ատեն լաւագոյնս հատուցանած պիտի ըլլամ ուսուցիչներուս մեզի ջամբած հայերէնի գիտութիւնը:

ՎԱԶԳԻՆ ԽԱՊԱՑԵԱՆ

...Այսօր հրաժեշտի այս ուրախ՝ սակայն նոյնքան տրտում պահուն մտքէս ժապաւէնի պէս կը տողանցեն տարիներու յիշատակները: Կը յիշեմ թէ ինչպէս առաջին անգամ հօրս ձեռքը բռնած, միւս ձեռքս ալ Այրենարանս, դպրոցի դոնին ներս մտայ: Քիչ մը շուարած, քիչ մը վախցած, բոլորովին անծանօթ շրջանակի մը մէջ, մինչեւ որ լսեցի հայերէն լեզուն, իմ լեզու: Զարմանքով տեսայ, թէ բոլոր աշակերտներն ալ հայ են, բոլոր ուսուցիչները՝ նոյնպէս հայ: Կը յիշեմ ուսուցչուհին առաջին անգամ գրատախտակին վրայ գրեց հայերէն Այրուբենի անհատնում տառերը: Որքան ատեն որ ինք կը գրէր ու ես կը դիտէի, ամէն ինչ լաւ էր բայց երբ կարգը եկաւ սորվելու՝ զգացի թէ ինչ տանջալից աշխատանք մը կը սպասէր ինձի: Աշխատեցայ սակայն, երբեմն տրտունջով, երբեմն մրցակցութեան ոգիով, եւ յաճախ ալ մեծ ուրախութեամբ ու գոհունակութեամբ:

Որքան արագ սահեցան տարիները, ու ահաւասիկ հրաժեշտի պահը հասած է: Յուղումով եւ անմոռանալի ու անոյշ յիշատակներով կը բաժնուիմ իմ սիրելի դպրոցէս՝ ուր ստացայ հայեցի դաստիարակութիւն եւ ծանօթացայ իմ ազգիս մշակոյթին ու պատմութեան:

ԹԷՆԻ ՆԻԿՈՂՈՍԵԱՆ

...Որպէս ութերորդ դասարանի խելահաս աշակերտուհի, այս տարի անդրադարձայ որ մեր ուսուցիչները որքան ժամանակ, աշխատանք եւ չունչ սպառեցին մեր վրայ եւ աշխատեցան մեր շաբաթօրեայ դպրոցը եւ դասաւանդուած դասերը հաճելի դարձնել մեզի:

Կեցցէ՛ մեր Սուրբ Սահակ եւ Սուրբ Մեսրոպ Ազգային Շաբաթօրեայ վարժարանը: Կեցցե՛ն մեր ուսուցիչներն ու Տնօրէնութիւնը:

ՄԱՐԱԼ ԻՇԽԱՆԵԱՆ

...Ծնողքիս երախտագէտ արտայայտութիւնը դպրոցիս եւ ուսուցիչներուս հանդէպ, ինձի ալ խորհիլ տուաւ որ երկուստեք ինչքան մեծ զոհորութիւններ կ'ըլլան մեր հայեցի դաստիարակութեան նկատմամբ եւ ինչքան քիչ կը գնահատուին անոնք:

Պէտք է խոստովանիմ, որ շատ թերի գտնուած եմ հայերէն խօսելու եւ յաճախ յանդիմանուած ատոր համար: Սակայն այսօր մինչ մեր վկայականները կը ստանանք, յարգելի ուսուցիչներուս երախտագիտութիւնս յայտնել կ'ուզեմ հետեւեալ խոստումովս: Ասկէ ետք որոշած եմ բոլոր հայերուն հետ միշտ հայերէն խօսիլ եւ բնաւ չմոռնալ նաշատուր Աբովեանի սա խօսքը... Աև Լեջուին, Լեջուին, Լեջուին ՈՐ ԶԸԼԼԱՑ ՄԱՐԴ ԻՆՉ ԲԱՆԻ ԿԸ ՆՄԱՆԻ. ԱԶԳԸ ՊԱՀՈՂԸ, ԻՐԱՐ ՄԻԱՑՆՈՂԸ ԼԵՋՈՒԻՆ է...

ՀՐԱՅՐ ՍԱՂԲՐԵԱՆ

...Թէեւ բաժանման տարիները մօտեցան եւ գալ տարի պիտի աւարտեմ Վարժարանս, կը խոստանամ այն ինչ որ ստացայ Վարժարանէս տալ իմ յաջորդներուս, եւ աշխատիլ ու ծառայել հայ շրջանակներէն ներս:

Իսկ գուք սիրելի ընկեր-ընկերուհիներ, այս տարի որ կ'աւարտէք ու կը հեռանաք այս մանկական սիրուն վայրէն, մեր աննման կրթական օճախէն, կը մաղթենք որ այն ջահերը զոր վառեցան ձեր սրտերուն՝ մէջ, միշտ յաւերժ ու անմար մնան:

Պահեցէ՛ք զայն, ու աւելին՝ փոխանցեցէ՛ք ձեր յաջորդներուն:

ՌԱՖՖԻ ԳԱՍՊԱՐԵԱՆ

...Ուրեմն գիտակցինք մեր լեզուի գեղեցկութեան: Անիկա միայն միջոց մը չէ մեր գաղափարներն ու զգացումները արտայայտելու: Անոր մէջ մեր դարաւոր հայ ժողովուրդի ոգին կայ: Հոն կը բարախսեն Ս. Սահակի եւ Ս. Մեսրոպի սիրտերը:

Թող միշտ մեր ականջներուն մէջ հնչեն մեր հայերէնի դասի Սարմէնի հետեւեալ աննման խօսքերը...-

Հայոց զաւակներ, Ձեզ եմ դիմում սրտագիթ
Պահպանեցէ՛ք դուք մեր լեզուն հայկակն,
Նա մեր շունչն է, մեր արեւն է, մեր հոգին,
Նրա մէջ են մեր այսօրն ու ապագան:

ԱՆԻ ՎԱՐԴԱՆԵԱՆ

...Տարիները շուտով սահեցան: Ամէն տարի առաջինէն քիչ մը աւելին սորվեցայ: Իմ աննման ուսուցիչ-ուսուցչուհիներս իմ մէջս արթնցուցին ընթերցումի փափաք ու սէր: Խւրաքանչիւր դասս ինծի համար եղաւ վայելքի պահ մը ու ես ճանչցայ մեր անմահ բանաստեղծներունկեանքն ու գործը: Իսկ Հայոց պատմութեան դասերով ես սորվեցայ հերոսանալ եւ հպարտանալ մեր անցեալի փառքերով ու ներկայի եւ ապագայի նորանոր նուաճումներով:

Կ'ուժատեմ ու կը խոստանամ՝ ուր որ ալ գտնուիմ, ինչ որ ալ ընեմ, միշտ առկայծ պահել սրտիս մէջ ԿԱԹԻՆ, ՄԸ ԻԻՂ ՄԵՍՐՈՊ ՄԱՍՏՈՑէՆ զոր ստացայ Հայերէնի մէկ դասէս, կաթիլ մը իւղ որ հատնում պիտի չունենայ եւ ստուեր պիտի չձգէ իմ պայծառ հայու հպարտ դէմքիս:

ԹԱԼԻՆ ՄԱՐՏԻԿԵՍՆ

...Երբ ես վեցերորդ դասարան էի Ս. Սահակ-Ս. Մեսրոպ Ազգ. Շաբաթօրեայ Վարժարանին մէջ, հայու հպարտութիւնս արթնցաւ մէջս եւ սկսայ աւելի սիրել իմ հարազատ լեզուս:

ԼԻԼԻ ԹՈՍՈՒՆԵԱՆ

...Մենք մեզ հայ ենք կոչում որովհետեւ մենք հպարտ ենք մեր լեզուվ եւ սէր ունենք Հայաստանին: Հազար տարի պիտի ապրենք եւ պիտի ցոյց տանք այս աշխարհին մեր հայ լինելը:

Պիտի պահեմ իմ մայրենի լեզուս իր գեղեցկութեան համար, Սեւանին համար եւ մայր բնութեան համար:

ԱՆԴՐԱՆԻԿ ԳԱՆՏԱՀԱՐԵԱՆ

...Հայկական վարժարանիս ընկեր-ընկերուհիներս տարրեր հմայք մը ունէին: Յաջորդաբար տասը տարիներ, միասին սերտեցինք, միասին խաղացինք, հանդէսներ կատարեցինք եւ հայկական երգեր երգեցինք: Կ'ընդունիմ որ երեխն շաբաթ օրերը կը դժկամակի դպրոց երթալու, նկատի առնելով որ իմ օտար ընկերուհիներս ազատ էին եւ իրենց շաբաթ առաւտեան տաքուկ անկողիններուն մէջ: Սակայն հիմա կը հասկնամ թէ ծնողքս շիտակ էին զիս հայկական դպրոց զրկելով:

Անոնք ալ իրենց զոհողութեան բաժինը բերին իմ հետո առտու կանուխ արթննալով, իմ դասերուս օգնելով, եւ նոյնիսկ ցուրտին բուքին զիս դպրոց հասցնելով:

Իսկ գալով իմ ուսուցիչներուս, անոնք կազմեցին դպրոցին ողնահարը: Եղան օգտակար ու կարեկցող մեզի հանդէպ: Համբերող ու գիտակից մեր հայերէն լեզուի տկարութեան, ու քաջալեր՝ մեր հետաքրքրութեանց, որոնք արժանի են ամէն գնահատանքի ու յարգանքի:

Շնորհակալութիւն ձեզի մեր անխոնջ մշակներ, որ անցնող այս տասը տարիներու ընթացքին դուք ձեր լաւագոյնը տուիք մեզի որ արժանի հայորդիներ մեծնանք ու մնանք: Ձեր յիշատակը միշտ վառ պիտի մնայ մեր սրտերուն մէջ:

ՅԱՍՄԻԿ ՂԱԶԱՐԵԱՆ

...Թորոնթոյի Ս. Սահակ ու Ս. Մեսրոպ Շաբաթօրեայ Վարժարանը ինծի միայն Ա.Բ.Գ-ը չսորվեցուց, այլ իմ մէջս զօրացուց իբր Հայ՝ շարունակել սորվիլ մեր մայրենի լեզուն, մեր գրականութիւնն ու մշակոյթը, նախ մայր հայրենիքին մէջ ապա այստեղ, ինքնաշխատութեամբ:

Շատ երախտապարտ եմ այսօր որ մաս կը կազմեմ Ս. Սահակ ու Ս. Մեսրոպ Ազգային Վարժարանի ուսուցչական կազմին ու կը յուսամ թէ այդ նուիրումը ու սէրը որ կը զգամ մեր ազգին, մշակոյթին ու լեզուին հանդէպ, պիտ կարենամ փոխանցել իմ աշակերտներուս:

ԻԶԱ. ՊԱՍՄԱԶԵԱՆ

ՎԱՐԺԱՐԱՆԻՄ ԽՆԱՄԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ ԿԱԶՄԸ



Ճախէն – աղ

Պր. Զ. Գաֆէսխան, Պր. Ն. Մանելլիքնան, Տիկ. Ա. Եազըննան, Պր. Ճ. Շանլեան (Ատենապետ)
Տիկ. Ա. Էօտէմիշլեան, Պր. Գ. Թողար, Պր. Ա. Մուշլուեան:

ՈՒՍՈՒՑՉԱԿԱՆ ԿԱԶՄԸ



Նստած ճախէն – աղ

Պր. Հ. Թորոսեան, Տիկ. Ն. Պալթայեան, Տիկ. Ա. Նիկողոսեան, Տիկ. Ա. Գանտահարեան –
(Տիօրէնուհի) Տիկ. Ժ. Շանլեան, Տիկ. Մ. Կարագեան „ Պր. Ա. Զիլինկիրեան,
ուսի՞ Օր. Թ. Նիկողոսեան, Տիկ. Ա. Երէցեան, Տիկ. Լ. Պէյլէրեան, Տիկ. Ա. Ի գնոյեան,
Տիկ. Ա. Պալապանեան, Տիկ. Վ. Գաբրիէլեան, Տիկ. Ա. Սահակեան, Օր. Մ. Ժամկոչեան,
Օր. Ի. Պասմանեան, Օր. Ն. Երէցեան:



Բ. Կարգ

Գաստիարակ՝

Տիկ. Ժանելի Շանդեան



Է. Կարգ

Գաստիարակ՝

Տիկ. Մեղան Նիկոլաևան



Զ. Կարգ

Գաստիարակ՝

Տիկ. Մեղան Ասհակեան



Ե. Կարգ
Դաստիարակ'

Պր. Անդրանիկ Զիլինկիրեան



Դ. Կարգ
Դաստիարակ'
Պր. Հապիալ Թորոսեան



Գ. Կարգ
Դաստիարակ'
Տիկ. Մարգրիտ Կարագեան



Բ. Կարգ

Դաստիարակ՝

Տիկ. Վերժին Գարրիելեան



Բ. Կարգ

Դաստիարակ՝

Տիկ. Աօսի Պալտապանեան



Ա. Կարգ

Դաստիարակ՝

Տիկ. Սիլվա Իգնոյեան



Յատուկ Դասարան՝ Օր. Իզա Պասմանեան



Վարժարանիս Քարտուղար՝ Պր. Արշամ Գըլընեան



ՄԵՐ ԿԵԱՆՔԻՆ





ՄԵՐ ՀԱՆԴԻՍԱԲՐԵՆ















Ս. ԱԿԱԿ ԵՒ Ս. ԽԵՂՋՈ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ







ԽՄԲԱԳՐԱԿԱՆ ԿԱԶՄ



**Ժաներ Շանլեան, Անդրանիկ Զիլինկիրեան,
Արշալոյս Գանտահարեան, Սեդա Նիկողոսեան:**

Cover Logo by: S. Kudian

Հրատարակութիւն՝ Տպարան Մեւան, Ա. Պ. Լուսարարեան — Թորոմբօ 49 2-1 853